

## الرئيس يشرح في حديث للتليغرافون الياباني : **حقائق الموقف بين مصر وال سعودية موقف عملاء السوقية في المنطقة "مقلقل"**

**لا أتصح باشتراك منظمة التحرير في المفاوضات الان**

أكد الرئيس انور السادات امس في حديث الى التليغرافون الياباني .. ان سرب الطيارين الامريكيين الذي يصل اليه اليوم الى القاهرة .. سيعمل من مصر قدر الانتهاء من تدريب طيارينا .. قال الرئيس إن مدةبقاء هذا السرب هنا ستنتهي .. يوما .. وان طيارينا قد تدربوا في امريكا ولكنهم في حاجته الى التدريب على تكتيكات المعركة ..

كان لديهم استعداد لذلك ..  
 وعن مباحثات الحكم الذاتي قال الرئيس في حديثه انى لا اتصح باشتراك الفلسطينيين في مباحثات الحكم الذاتي الان ..  
 واعلن الرئيس انور السادات اتنا لم نزجل محادثات الحكم الذاتي الفلسطينيين والسبب ان وزير الدولة للشئون الخارجية كان في مؤتمر القمة الافريقية ، وهو في اوروبا لانجاز عمل معن ، وسوف تستأنف المحادثات في الاسكتندرية وأضاف : انى طلبت من بيجين الا يقف في منتصف الطريق ، ولكن يبدو انه لا يستطيع المفى اكثر من هذا .. كما اعلن الرئيس عن ترحيبه باى ورقة امريكية جديدة لانه لم يكن يوسعنا أن نتوصل الى ما وصلنا اليه بدون مساعدة امريكا .

شرح الرئيس حقائق الموقف بين مصر وال سعودية قال ان السعودية مع فكرته ١٠٠ % ولكنها تعارض خوفا من الفلسطينيين والسودانيين واتهمليس لديها هي والدول الأخرى اي بديل .. وقال ان علاقتي مع السعودية كانت افضل العلاقات وهذه العلاقة هي التي خلقت الاستقرار في العالم العربي .. واتنى ارغب في ان ارى افضل العلاقات بيني وبين السعودية لانها علاقات تقليدية و تاريخية .. واذا طلب السعوديون مساعدتهم في اي لحظة فسوف استجيب لهم على الفور رغم معارضتهم وشن حملاتهم العمالية ضدى .. وتنى الرئيس لقاوه بالامير فهد في السودان كما نشرت احدى المجالات الفرنسية .. وقال انى ليس لدى اغتراف على السفر لل سعودية لزيارتهم اذا

المقدمة من الحكومة اليابانية .  
وفيما يتعلق بالشأن في هذه اللحظة الحرجية فإنه ما زال تحت العناية المركزة وقدمت بزيارته أمس في الخامسة والنصف من بعد الظهر .. لأن الرجل كان يعاني خلال الأيام الثلاثة الماضية وخاصة معركة كبيرة ورغم أنه تحت العناية المركزة الآن فاتنا يمكن أن نقول أن الأزمة قد هرت .

● سؤال : طلبت مصر تأجيل استئناف محاولات الحكم الذاتي للفلسطينيين هل لديك أي تعليق على هذا ؟

- الرئيس : إن ذلك يرجع لأسباب فنية بحتة . فعلى سبيل المثال وزير دولتنا للشئون الخارجية حضر مؤتمر القمة الإفريقي وحالياً (بعد المؤتمر ) في أوروبا للقيام بعمل معين يجب انجازه .. هذا هو السبب الفنى فقط .. ومن المؤكد أن المحاولات سيتم استئنافها هنا في الاستثنائية .

## الانتخابات الأمريكية والسلام

● سؤال : هل من الممكن القول انه لن يتحقق اي تقدم كبير قبل إجراء الانتخابات الأمريكية ؟

- الرئيس : من المؤكد ان هذا هام مهم للقاية وسوف يعطى دفعه جديدة لعملية السلام خاصة عندما تناطح علينا بالنظام الأمريكي بعد الانتخابات فهو يختلف تماماً عن اي

وعن المساعدات الأمريكية قال الرئيس ان دول البترول العربية قلت أنها ستتحقق مصر اذا امتنعت عن دفع ٥٠٠ مليون دولار ولكن هوضنا هذا المبلغ بيليون دولار تدفعها أمريكا سنوياً بمساعدة اليابان وألمانيا الغربية .

وقال ان انتخابات الرئاسة الأمريكية ستعطي دفعه قوية لعملية السلام لأن النظام الأمريكي يختلف عن أي نظام حزبي في العالم .

واكد الرئيس أن علماء الاتحاد السوفياتي في المنظمة وضعهم (مقلق) وقال الرئيس ان الخليج كله متصل بسبب الشورة الإيرانية والتفوضى التي نشطت هناك .. ومن القروروي وجود أفكار جديدة لهذه الدول والحكومات وأن تكون هناك حقوق انسانية ونصيب لكل مواطن في رأسمال بلاده .. وأشار الرئيس بالجهود والاعمال التي ينجزها اليابانيون كل يوم في قناة السويس وفيما يلى نص حديث الرئيس :

● سؤال : من الحالة الصحية شاد ابران .

- الرئيس : دعني قبل الإجابة على سؤالك أن انتهز هذه الفرصة واطلب منك ان تنقل الى الحكومة اليابانية مشاعرنا الطيبة وامتناننا للتفاهم والمساعدة التي تلقيناها من الحكومة اليابانية للمساعدة في كل مجال هام نرتكز عليه الآن وما زال مواطنوك ينجزون حقاً أعمالاً باهرة كل يوم في قناة السويس وانتنا لفخورون بالجهود التي بذلوها . كما انتا ممتنون للغاية للمساعدة

إلى أي بلد عربي على الخليج تعرّض للتهديد ولكن لا يزال هناك دولة إسلامية تطلب ذلك ، سواء في أفريقيا أو آسيا .. دعنى أعود مرة أخرى إلى السؤال حول ذلك السرب ١٢ .. وسوف تصل هنا اليوم طائرة ((اف - ٤)) لأن طيارينا كما تعرف قد تعودوا على النظام العسكري السوفيتي طول الوقت منذ عام ١٩٥٥ حتى الآن .. انه أمر امتد طوال ٢٥ عاما .. إن طائرات ((اف - ٤)) متقدمة للغاية ومؤودة بتكنولوجيا متقدمة . ولقد تدرب طياراتنا في الولايات المتحدة ولكنهم في حاجة إلى التدريب على تكتيكات المعركة والاطار التكتيكي ومن سرب من الولايات المتحدة . إن ذلك سيكون تدريباً مثاليًا لطيارينا سوف يكون لمدة ٩٠ يوماً بفرض ذلك التدريب ثم يرحلون .

### وقف بيجهين

● سؤال : موقف مناجم بيجهين رئيس وزراء إسرائيل من محادثات الحكم الذاتي ؟

- الرئيس : حسنا .. لقد أبلغته كما قلت من قبل حاول يامناجم لا تقف في منتصف الطريق ودعنا نكمل هذا الطريق مما .. أنا حققنا انجازاً كبيراً وهو أنه لن تكون هناك حرب بعد حرب التوبر .. كما أنها حققنا انجازاً كبيراً في إبرام المعاهدة المصرية - الإسرائيلي وجلسنا مع المرأة الأولى على الرغم من اختلافات الرأي وناقشتنا كل شيء ..

انني أرغب في تناول الجزء الثاني من كامب ديفيد أي الحكم الذاتي الفلسطيني بصفة خاصة ثم تناول المعاهدة بين مصر وإسرائيل . ولكن

نظام حزب في العالم . نعم سمعتني بانتخابات الرئاسة الأمريكية دفعة جديدة لعملية السلام .

● سؤال : يصل سرب ملاج الطيران الأمريكي إلى مصر اليوم الاشتراك مع ملاج الطيران المصري في نوع من التدريبات المشتركة أقول ذلك يعني اعطاء الولايات المتحدة قواعد مسكنية يفرض التعاون العسكري ؟

### تسهيلات فقط

- الرئيس : دعنى أكون صريحاً في هذا الصدد . أنا دولة غير منحازة . أنا لا نعطي أية قواعد لبلد .. ولكنني سبق أن ذكرت هذه مرات وانت لآخر ذلك خاصة عندما حدث في أفغانستان .. أنت ماكرون على استعداد لفتح الولايات المتحدة كل التسهيلات للوصول إلى الخليج وكلما تعرّض أية دولة من دول الخليج للتهديد .. لماذا .. وشم أن هذه الدول قد قطعت علاقاتها مع .. هذا بالنسبة للحكومات .. أما الشعب العربي فهو أمر مختلف تماماً ونحن العرب نعرف أفالق منهم كثيراً من سيدفعون عن الخليج .. أنها الولايات المتحدة وليس الاتحاد السوفيتي .. أن التهديد هو الاتحاد السوفيتي .. ولذلك فانت اعلن ذلك واذكره الان أنت سوف امنع الولايات المتحدة كل التسهيلات للوصول إلى الخليج او اقلاق الرهائن .. إن ذلك أمر انساني تماماً بالنسبة لنا .. وانت شعر بالذنب لأننا مسلدون .. وإن كل ذلك قد حدث باسم الاسلام .. وإن ذلك ليس من الاسلام في شيء .. لذلك وانت ساقدم للولايات المتحدة التسهيلات ، ليس فقط للوصول

- الرئيس : لم يصل الى بعد وسوف يعود وزير للشؤون الخارجية من الولايات المتحدة ويقدم لي تفسيرا حول ما تم في اللحظة المناسبة ولكنه لم يخبرني بعد .

## الخليج متتصدع

● سؤال : حول امن منطقة الخليج .

- الرئيس : دعنا تكون عادلين . ان كل الخليج متتصدع . ليس فقط السعودية ولكن كل الامارات والمشيخات هناك متتصعدة بسبب .. او لا الشورة الإيرانية والنظام والبيانات والفوبي التي تشتت هناك .

وثانيا .. ان الحرب القائمة الان هي حرب ترازستور .. انكم قد اخترعتم الترازستور لهذا العالم في البيان وقد جعل ذلك العالم صغيرا للغاية كل شخص موجود هنا وهناك في ان واحد .

ومن المؤكد ضرورة وجود افكار جديدة لدى هذه الدول والحكومات . يجب ان تكون هناك حقوق انسانية . يجب ان يكون هناك نصيبي لكل مواطن في الدول في داس مال بلاده . ولذلك فهم متاخرون الى حد ما .. وانتم يرتفعون .. وأكثر من ذلك وعلى سبيل المثال ان السعودية خائفة من العراق .. والسوديون والفلسطينيون والآخرون نفس الشيء . ولذلك فاني فلق ولكن دينا نامل خاصة بعد حدث مكة ان يعود كل شيء الى صورته من جديد .

## قياصرة جدد

● سؤال : ما هي التسويات

هذا يرجع الى بيجين كى يقرره بنفسه .. نعم حاولت وحشته على عدم التوقف في منتصف الطريق ولكن يبدو لاسباب عديدة انه لا يستطيع المفى الى ابعد من هذا وهذا هو ما اشعر به الان .

● سؤال : هل تتوقع ان تأتي الولايات المتحدة باوراق او مقترفات جديدة ؟

- الرئيس : ان دور الولايات المتحدة أساسى للغاية ودعنى اقول لك انه بدون مساعدة الولايات المتحدة لم يكن بوسعنا مطلاقا الوصول الى ما وصلنا الي الانحقيقة .. ولكن مثلما قال صديقنا وزميلك أنا لا أعرف ما اذا كان الرئيس الامريكي سيقدم حقيقة اية ورقة في هذه اللحظة بالذات من الانتخابات والحملة الانتخابية واسلوب الانتخابات .. الخ .. وسوف اربح بابا ورقة من الولايات المتحدة .. ودعنى ابلغك ان عملية السلام التي بدات في ١٩٧٤ حين ابرمنا اول اتفاق لغض الاشتباك منذ ست سنوات مضت تمت بناء على ورقة امريكية فقد رفض كلانا نحن واسرائيل افكار الآخر وكان كيسنجر يعمل في هذه الفترة هنا متوجلا بين الدولتين وقدم الورقة الامريكية التي انتهت اولا خطوة في عملية السلام هذه .

● سؤال : ذكرت المصادر الاسرائيلية ان الرئيس كارتر اقترح خلال المحادثات التي اجريت في الاسبوع الماضي في واشنطن ان توقع اسرائيل ومصر والولايات المتحدة اتفاقية تقضى بانشاء منطقة حكم ذاتي فلسطينية قبل حل العديد من المشاكل .. هل هذا التقرير صحيح ؟

مؤخرا رسالة الى مستر بريجنيف، ولكن ليس لأنهم يتأمرون فسدي . ومنذ عام ١٩٧١ حين توليت السلطة هنا بعدها انتخت في أكتوبر ١٩٧٠ . وفي منتصف ١٩٧١ .. كان من الواقع بالنسبة لي ان الاتحاد السوفيتي لا يوافق على يقانى في السلطة لانه كان لديه في هذه الفترة عناصر تابعة له في الجنة التركية معنى ، وتأكد هذا فيما بعد ، وفي ١٩٧٣ بعد أن طردت ١٧ ألف خبير سوفيتي من البلاد في أسبوع واحد . لذا هيئحقيقة معروفة لدى منذ ١٩٧١ و ١٩٧٣ ولكنني لم اهتم بها . وكانت الرسالة التي بعثت بها ردا على رسالة من بريجنيف بمناسبة يوم افريقيا وليس بشأن اي مؤافرة ، وهذا شيء طبيعي .انا اعرفهم . وهم يعرفونني ايضا الان .

## علاقاتنا مع السعودية كانت أفضل العلاقات

● سؤال : طالما طرق الحديث الى العلاقة بين بلدكم وال سعودية .. فاذا كنت على مساواة قان بلدكم قد خفت الحملة الدعائية ضد هذا البلد كما جرى الحديث من اجتماع سرى تم بينكم وبين الامير فهد ولدى العهد السعودى .. فهل يمكنكم التعليق على تقييمكم للعلاقات بين البلدين ؟

- الرئيس : حسنا .. دعني اقول لك ان العلاقة بين البلدين كانت دوماً **أفضل العلاقات** وال العلاقات العربية الوحيدة التي خلقت الاستقرار في العالم العربي هي العلاقات بين مصر وال سعودية . لقد كانت دائماً علاقات تاريخية .

السوفيتية فيما يتعلق بال毅اء الدائمة ؟

- الرئيس : حسنا انت لا ارى اي تعارض على الاطلاق في اسلوب الاتحاد السوفيتي . فهو كما كان الحال في المانيا .. في عهد القااصرة .. في روسيا كانت هناك دائماً الرغبة في الوصول الى المياه الدائمة .. في عهد القيصر في المانيا .. كان هناك دائمًا ما يُعرف في التاريخ باسم الاتجاه الى الشرق . ولم يكن هنالك مخالفة عن القيصر .. كان لديه نفس فكرة الاتجاه الى الشرق .

ولا يختلف السوفيت ايضا عن القياصرة وستظل سياسة السوفيت او روسيا الدائمة هي المحاولة والوصول الى الماء الدائم . وآنذاك هناك شيء مهم جدا .. وهو مشكلة الطاقة .. أنت تعلم أن حوالي ٦٠ في المائة تو اكتسر من احتياطي الطاقة في العالم يوجد في الخليج وبيدو ان الاتحاد السوفيتي سيواجه صعوبات في الثمانينيات بسبب اتساعه من الترورو .. وهو بحاجة الى شراء نصبه . ولكن يتمنى عليه أن يدفع بالدولارات لأن الروبل لا يمكن استخدامه على أي وجه .

● سؤال : هناك سر شائع يفيد ان الاتحاد السوفيتي أو المخبرات السوفيتية قد ساعدت بعض العناصر أو المعملاء على تدبير مؤامرة لاغتيالك وانا أعلم في هذا الشأن انك ارسلت رسائل شخصية الى مستر بريجنيف مؤخرا . هل يمكنك تأكيده . أمر هذه الرسالة والكشف عما قلته فيها بصفة جزئية ؟

- الرئيس : نعم لقد ارسلت

لم يكن هناك اجتماع او اتصالات من أي نوع معهم حتى هذه اللحظة، ولكنني أقول لك بكل الصراحة انه ليس لدى اعتراض في هذه اللحظة اذا كان لديهم استعداد أنذهب وازورهم على الفور ..

## سأساعد السعوديين اذا طلبوا مني ذلك

● سؤال : هناك حقيقة تقول انك انت الرعيم الوحيدة الذي يعتني بالشأن المخلوق ونعد هذه الحقيقة شيئاً مرضياً لدى السعودية لانه يمكنهم توقيع مساعدتك لهم في حالة وقوع نوع من المذوون او الثورة . هل هناك أي نوع من الحدبة في هذا الاسلوب من التفكير ؟

- الرئيس : لقد ابلغتك من قبل في ردك على سؤالك حول القواعد الامريكية . انتي الرازنة نحن ونصر بتقديم آية تسهيلات ممكنة للولايات المتحدة للوصول الى اية دولة عربية على الخليج بما في ذلك السعودية . حسناً .. دعني اخبرك .. هذا اسود وهذا ابشع . اذا طلبو مساعدتي في اية لحظة فس夙 استجيب لهم على الفور . هذا على الرغم من حقيقة انهم يعارضونى او انهم يهدلون احياناً في شن حملات دعائية ضدى ولكن مصر تحمل دائماً مسؤولية خطيرة للغاية قبل اشغالها وشققاتها في العالم العربي ونعم بذلك انساً س总额 .

● سؤال : هل يتضمن هذا الاحتمال تقديم مساعدة عسكرية عاجلة الى الدول التي تعانى من اضطرابات ؟

- الرئيس : نعم .. ليس فقط

ولكن لسوء الحظ اختاروا .. لاسباب كبيرة .. بسبب خوفهم من الفلسطينيين والسودانيين .. وبسبب التحizات ودافع آخرى كبيرة .. لا أعرفها .. لقد اختاروا معارضة سياستي في حل النزاع العربي الإسرائيلي .

حسناً .. انتي اعلم انهم مع فكري مائة في المائة . وانهم ليس لديهم بدائل آخر سواء هم او الدول الأخرى . ولذلك أعلنت في الرابع عشر من مايو الماضي انه ليس هناك معركة بيني وبين اي بلد عربي . لقد قطعوا العلاقات معهم ولكن ليست هناك معركة معهم .

## مستعد لزيارة السعودية

انتا تعيش هنا في ديمقراطية كاملة . لقد بدأ خططاً طموحة للغاية للتعمير .. احداثها الخطوة التي تقومون بتنفيذها في قناعة السويس والتي نشعر بسيها بالامتنان العميق لكم . لقد بدأنا برنامجنا الطموح .. ديمقراطية كاملة في البناء والتعمير .

ولذلك فنحن لا نرغب ان نضع وقتنا في مهاجمة هذا أو ذاك . انتا نفسى أرحب في ان أرى أفضل العلاقات بيني وبين السعودية لانها علاقات تقليدية وتاريخية . ولكننى لست المسؤول . لقد قرأت كما قلت في مجلة فرنسية انتي قد التقىت سراً بالامير فهد في السودان . ولكنني أقول لا بالنسبة لذلك . اذا احتجت الى عقد مثل هذا الاجتماع فانتي على استعداد لأن تستقل طائرتي واتوجه لزيارتكم . في هذه اللحظة وفي اللحظة التالية . لكن

لا تمثل بالضرورة الفلسطينيين  
ال الحقيقيين فهل ذلك صحيح  
يا سيدى ؟  
- الرئيس : لم اقل انهم  
لا يمثلونهم لقد قلت ان لدى تحفظات  
معينة ازاء كونهم الممثل الوحيد ..  
ماذًا عن اولئك الذين يرثحون تحت  
الاحتلال في الفسفة الفربية وقطاع  
غزة ، وماذا عن الطريقة التي  
يتعاملون معنا بها .. يتذمرون مني  
يوما ويافقون على شيء ما وبعد  
يومين يرفضونه .

ذلك هي تحفظاتى ولكن اذا  
سألتني عن اشتراك منظمة التحرير  
الفلسطينية فاننى ساقول لك بكل  
صراحة مطلقة انت لا انصح بذلك  
الآن على الاطلاق والآن . انت قد  
تعلم ان الملك حسين قد طلب منى  
رسميا عندما كنت في كامب ديفيد  
ان يحضر وينضم . لقد كان فى  
لندن حينئذ وقال من خلال التليفون  
انه على استعداد لان يأتى الان  
ولكتنى رفضت . وانما كان قد انضم  
البنا بناء على طلب هنا له بالانضمام  
البنا فى كامب ديفيد فانت ما كنت  
قد حققنا على الاطلاق ما توصلنا  
إليه بسبب المرايدة واستقلال  
الغوص وما شابه ذلك مما يفصله  
الآن .

في هذه اللحظة الدقيقة لا انصح  
باشتراك منظمة التحرير الفلسطينية  
لسبب بسيط للغاية وهي انت  
لا تقدر مصير الفلسطينيين فلا انت  
او كاتر او ييجين يمكن ان تقدر  
مصير الفلسطينيين من وراء ظهورهم  
.. انت تحاول فقط وضع  
الفلسطينيين على الطريق الصحيح.  
وعند الوصول الى ذلك بالتوصل  
إلى الحكم الذاتي التأمال عليهم  
حينئذ ان يجعلوا مع الاسرائيليين  
وغيرروا مصيرهم بانفسهم . لن

المجدة السياسية وانما المساعدة  
العسكرية أيضا .. واذا طلبو ذلك  
في السعودية سوف استجيب لهم  
على الفور .

● سؤال : هل يمكنك تقديم  
المنهج الأوروبي أو الأوروبي الياباني  
تجاه مشكلة الشرق الأوسط ؟  
- الرئيس : حسنا لقد قرأت  
حقيقة باريساج نايدكم لاعلان  
فييسيا وأعتقد ان اعلان فييسيا  
متوازن وبناء حقيقة .

ان أهم شيء في حل مشكلة  
التزاع العرب الاسرائيلي هو التعامل  
مع **الجانبين** ، مع الوفاء  
للفلسطينيين بقطاعتهم الوطنية ،  
ومنع اسرائيل الامن في الوقت  
نفسه . لذلك اقول انه متوازن  
وببناء . وainما كان هناك اعلان  
متوازن وبناء فانتا ستؤيد هذا  
الاعلان على الرغم من حقيقة ان  
الفلسطينيين رفضوه هم وما تطلقو  
عليهم في العالم العربي بدول  
الرفض .

ولكن هذا هو الاسلوب المتبعة منذ  
٢٢ عاما وهو ما استعرض وأسف  
عن الفشل وفقدان الارض .  
حسنا .. انت اعتبره متوازنا  
للغابة وبناء وموقفكم تأيد هذا  
الاعلان بالعمل .

## لا انصح باشتراك منظمة التحرير في المفاوضات

● سؤال : ان الحكومة  
اليابانية سوف تؤيد اشتراك منظمة  
التحرير في مفاوضات قادمة .  
الا انكم ابلغتم مؤخرا احدى  
الصحفين الاسرائيليين ان المنظمة

التطور للغاية ونحن فخورون بها .  
لذلك يجب علينا ان نساعد اليابان  
سويا لتحصل على احتياجاتها من  
الطاقة .

انا اعلم انكم تعانون من هذا الى  
حد معين ولكن ماذا عن الدول  
النامية التي لا تستطيع تحمل هذا  
حقا ان هذا شيء خطير ومثير للقلق  
لغاية .

## التفاهم بين مصر واليابان

**سؤال :** يمكنكم الادلاء ببعض  
العلومات حول تقييمكم للعلاقات  
بين اليابان ومصر وامكانية التعاون  
بينهما .

- الرئيس : دعني قبل اي شيء  
آخر انتهز هذه الفرصة واطلب  
منكم ان تنقلوا الى الشعب والحكومة  
اليابانية عزماً العريق لوفاة اوهيرا  
.. انت لم التق بالراحل اوهيرا  
ولكتنى اعتقدت بعض الوقت انت  
مالتقى به .. انت لخسارة جسيمة  
ليس لكم ولكن لكل منا .. خاصة  
وأن الرجل قد سلك دوماً المنهج  
الصحيح اذَا الشاكل العالية رغم  
انتا تبعد الان الاموال ولكن الرجل  
كان مخلصاً حقيقة في اتجاه هذه

السياسات ليس فقط بالنصر عيان  
ولكن بالعمل . وقد حدث ذلك في  
قناة السويس وسيحدث لسنوات  
قادمة .

لقد كان ذلك دليلاً على التفاهم  
بين شعبينا ولقد كان اوهيرا هو  
الذى خطط لذلك .

سألتني عن العلاقات بين مصر  
واليابان فدعني اقول لك اتنا

يقدر أحد مصيريهم .  
ولذلك في هذه اللحظة الدقيقة  
فاننا لا نقدر مصير الفلسطينيين  
ولذلك فانني لا اتصفح بانقسام  
الموقف حتى تتفق على الحكم الذي  
الكامل . وبعد ذلك يختار  
الفلسطينيون وهذا من المنظمة ومن  
اولئك الذين يرثون تحت الاحتلال  
حسب ما يريدون .

## شيء خطير

**سؤال :** سيد الرئيس دعنا  
ننتقل الى مشكلة منظمة الدول  
المصدرة للبرتوكول ( الاوبك ) هل لك  
ان تعقب على موقف تسيير البرتوكول ؟  
- الرئيس : انه موقف مثير  
للقلق للغاية لأنها يؤثر على الدول  
النامية التي تعاني بشدة . فانا  
متلا على سبيل المثال لدى الطاقة  
الخاصة بي . فنحن ننتج حوالي  
٢٥ مليون طن ويبلغ استهلاكاً هنا  
حوالي ١٢ مليون طن ونصدر ١٣  
مليون طن ولكن نظراً لارتفاع سعر  
البرتوكول هناك تضخم في العالم كله  
ونحن نعاني من ذلك . وماذا عن  
الآخرين الذين لم يحصلوا على  
حاجياتهم من الطاقة ويتذمرون عليهم  
شراوحاً .

حقيقة انه شيء خطير للغاية  
ويجب عليهم ان يهتموا ببعض الشيء  
بما يعانيه الآخرون في العالم .  
وانتم في اليابان على سبيل المثال ،  
يجب علينا جميعاً ان نساندكم .  
لقد انشتم دوله معجزة بتكنولوجيا  
جديدة . انتا هنا في الشرق  
فخورون بهذا لأن كل شيء متعلق  
بالحضاره نجده غريباً ولكننا الان  
لدينا اليابان بنفس التكنولوجيا

والشرق الأوسط هنا حولنا واتجه ذلك بغيره إلى أفغانستان والغوصي المتغشية في إيران وابرام معاهدة مع اليمن الجنوبي ومساعدة مع أثيوبيا وحشد سوفيتي في ليبية . لقد كنت أحثهم دوماً على التخلص من هذه العقدة وتبني الأفكار الجديدة للدعم أصدقائهم ودعم الديمقراطية في كل أنحاء العالم .

دعني أقول لك أنتي قد أصبت بخيبة أمل شديدة ولكن بيدهم أخيراً - خاصة بعد افغانستان - قد أتغروا بخطر تراخيصهم . ولكنني أسف لأن أقول لهم لا يتخلون الخطوات العاجلة التي يتعين اتخاذها لردع الاتحاد السوفيتي .

## كارتر رجل مبادىء

● سؤال : ماذا سيحدث لو خر الرئيس كارتر الانتخابات القادمة في نوفمبر ؟

- الرئيس : أن الرجل صديق عزيز بكل تأكيد وهو رجل مبادئ حقيقية ولكن الأمر يرجع للشعب الأمريكي ليقرر بنفسه وليخutar رئيسه ومهما كان الشخص القادم فسوف تتعامل معه ولكنني أعتبر كارتر خاصة بعد هذه السنوات الأربع المليئة بالمشاكل الصعبة والمعقّدة للاقتصاد التيواجهها اعتقاد أنه يستطيع حل استطاع بالفعل أن يتسلّب طرق التعامل المطلوبة مع المشاكل في سائر أنحاء العالم ولكن كما أخبرتك إن الأمر يرجع إلى إرادة الشعوب الأمريكية :

## مبادرة ديستان

● سؤال : مبادرة الرئيس ماذا تشعر بشأن المبادرة الفرنسية

فخورون منذ البداية بكم كثريين مثلنا . وانكم قد توصلتم إلى مثل هذه التكنولوجيا المتقدمة وعلاوة على ذلك فإنني أقول لكم إننا نبدأ ونركز الآن على إقامة الرخاء في بلادنا .

أنا على يقين من أن كل أنواع التكنولوجيا التي تحتاج إليها سواء في الزراعة أو أي مجال آخر يمكن أن نجد في اليابان أخسوساً لنا في الشرق نغير بهم يقدمونها لنا ، وبذلك فإن المجال مفتوح لتعاون كبير بين البلدين .

سوف نطلب على الدوام منكم مساعدتنا في كل مجال ودعني أقول لك أن بلدي تعيش الان نفس الفترة التي كانت تعيش فيها أمريكا منذ ماية عام حيث كانت المصادر الواسعة النطاق متاحة أمامها ولكن ما كانت تتحسّأجه فقط هو التكنولوجيا والعمل . انت باستطاعتكم أن تقسيموا لنا التكنولوجيا والقوى العاملة التي تديرها .

ولذلك فإننا مستبشرون بانكم سوف تزیعونا وتعمونا في إقامة الرخاء والسلام في هذا العالم .

● سؤال : هل يمكنكم انشاء تسييركم للقيادة الحالية في الولايات المتحدة ومدى رقتها في استخدام القوة لحماية السلام ؟

- الرئيس : أنتي كنت في مجلس الشيوخ الأمريكي منذ ثلاث سنوات عند زيارتي للولايات المتحدة ، وكانت أحثهم على التخلص من عقدة فيتنام لأنهم عانوا الكثير من تلك العقدة . وذلك منع الاتحاد السوفيتي الفرصة للتسلل وأقامة عدة أحزنة في أفريقيا

- الرئيس : بعد ان قطعت تلك الدول علاقتها في ابريل ١٩٧٩  
اعلنت بعد مرور عام وبقعة أشهر  
انها سببها الى خنق مصر  
والمساعدة أو العون الوحيد الذي  
كنا نحصل عليه منها هو ما يعرف  
باسم مساعدة الرباط التي اتفقا  
عليها في الرباط ١٩٧٤ وهي تتكون  
من ٥٠ مليون دولار واستخدمنا  
هذا المبلغ في شكله السائل لتسديد  
افتراض ديوننا .

وكما اتفقنا فلانتا لدينا برامح  
طموحة للتعمر وخلافه فنحن بحاجة  
اليها ويتبعنا علينا في الوقت نفسه  
دفع ديوننا لأن هذا أمر يتطلب  
بالشرف . واعتقد هذه الدول  
انها ستختنقنا وكانت الفترة الحرجة  
أو ما نطلق عليه عنق الزجاجة في  
عام ١٩٧٩ . وبفضل الله انتلقنا  
من عنق الزجاجة هنا بمساعدة  
المؤنة الأمريكية التي تبلغ بليون  
دولار سنوياً ، وبمساعدة اليابان  
والمانيا الغربية ، ولم يتوقف أى من  
برامجنا الطموحة . لقناة السويس  
على سبيل المثال وسوف تحتفل في  
نهاية هذا العام بإنجازين كبيرين  
الأول هو توسيع وعميق القناة  
حيث يعمل أساسكم هناك بدقة  
وأمانة وضمير على نحو يدعوا الى  
العجب وبسرعة قياسية . والامر  
الثاني التفق الذي يتم انشاؤه  
أسفل قناة السويس .

لقد استمرت كل برامجنا وانا  
أشكر الولايات المتحدة والمانيا  
والمانيا الغربية وشكراً للله لقد  
وصلنا الى أن نتعلم درساً وهو الا  
نعتمد على أى فرد حتى لا تخنق  
في آية لحظة سواء كان المال  
العربي أو رفقاءنا العرب أو أى فرد

للحصول على تأييد منطقة الخليج  
الفنية بالبترول التي زارها الرئيس  
ديستان في بداية هذا العام ؟  
- الرئيس : أعلن الرئيس ديستان  
عقب زيارته للدول الخليج عن مباراته  
وهو بالضبط يمثل ما حدث بعد  
فينيسيا .. ونحن نقول أن هذا  
شيء طيب للفساد ولكن كيف  
ستطبقونه . حسناً السؤال نفسه  
يعوده الى الاستنتاج الذي توصلوا  
إليه في فينيسيا . و قالوا انه يجب  
تحقيق الامر كله .. التطلعات  
الفلسطينية الامن الاسرائيلي . فقد  
توصل الى ذلك . وأصدر عقب  
زيارته عدة بيانات ومن المهم جداً  
اصدار التصريحات او الإعلانات  
ولكن من الصعب جداً ان نقول كيف  
ستنجز هذا .

وهذا هو ما نطلب . ونحن نقول  
أن هذا شيء طيب . التطلعات  
الوطنية للفلسطينيين نعم ونحن نعمل  
بالفعل وحققنا أكثر مما حققه أي  
فرد آخر لهم في كامب ديفيد حين  
وافقت اسرائيل على الحكم الذاتي  
الكامل للفلسطينيين وهذه خطوة  
كبيرة ولكن كيف ستنجز ما اعلنت  
عنه الا من خلال الجلوس مع اسرائيل  
واعطائهم الفرصة ليقولوا للعالم  
اقرارهم ولنناشئ كل شيء معهم .  
لذلك فقد عاد جيسكار اخر  
في فينيسيا الى موقف التوازن بدلاً  
من مجرد الادلاء ببيانات ليست  
صالحة للتطبيق او التتحقق .

## عجزوا عن خنق مصر

● سؤال : فيما يتعلّق بالمساعدة  
الاقتصادية التي كانت تقدمها الدول  
المتحدة للبترول الى مصر ماذا كان  
الرезультат لها على البرامج المحلية ؟

عام ١٩٨١ من تحقيق الافتاء الذاتي في مجال الاسمندة لأننا كما تعلمون اكتشفنا في موقع قريب جداً من هذا المكان الذي نحن فيه الآن حفلاً آخر في البحر المتوسط يغوص الحقل الموجود لدينا بالفعل ست مرات . انه يبعد عن هذا المكان بضعة كيلو متراً فقط . ولسوف أطلب معاونكم أيضاً في هذا المجال .

واعتقد انه تم التوصل معكم الى اتفاقات محددة بشأن ((الحديد الاسفنجي )) فان في صناعة الحديد الاسفنجي يستقل الفائز بدل الفحم واثم خبراء في هذا المجال . ولقد قلت ان يتم الاتصال بكم للتعاون في هذا المجال . كما طلبت ان نجري معكم اتصالات بشأن ترسانة السفن هنا في الاسكندرية . وهكذا فانه في مجال الاسمندة سوف نتحقق الافتاء ذاتياً في عام ١٩٨١ وفي الاسمنت أيضاً ستحقق الافتاء ذاتياً في انتاجه في عام ١٩٨٢ . ولكن جنباً الى جنب مع هذه الاجازات وفي خط مواز لها ينبغي ان يكون جهدنا في زراعة مكتفة من اجل انتاج الطعام الشعبي وكما قلت لكم فان لدينا العديد من العناصر الاسمنت والاسكان والاسمندة لانتاج الفداء واستصلاح الاراضي في الصحراء وادخال انتظام جديدة للرى والتكنولوجيا الحديثة في الزراعة . وقال الرئيس السادس .. ونحن هنا في جزء من صحرائنا وهناك خلف منطقة قنطرة السويس لدينا مشروع رياضي يقوم بتنفيذ شخاص من أربيزونا . وبطريق عليه المشروع الريادي لرى وزراعة الصحراء في اقل وقت ممكن .. ثلاثة أشهر . بمجرد وصول رجالكم هنا سيمكن

آخر كما تعلمون أيضاً ان نعمل مع أصدقائنا وان نعرق وبهذا خرجنا من فترة حرجة للغاية في ١٩٧٩ .

سؤال : لقد ذكرتم توا ثناه السويس . فعل خططون لأن يصبح هذا المجرى المائي مزدوجاً ؟

- الرئيس : هذا صحيح . لقد بدات بلادكم العمل بالفعل وسيظل مستمراً . ولقد أعطيت تعليماتي الى رئيس هيئة قناة السويس بالاستمرار في هذه البرامج بالتعاون مع بلادكم وحتى عام ٢٠٠٠ وبحلول هذا التاريخ سوف يكون لقناة السويس اتجاهان . ولسوف تتحقق بلادكم وبطحول نهاية هذا العام (١٩٨٠) انجازاً يتفرع عن القناة التي يبلغ مداها ٥ او ٦ كم هذا بالإضافة الى عمليات توسيع وتعزيز المجرى القديم حتى يتسع للناقلات الكبيرة ذات الحمولة التي تتراوح من ٢٠٠ الى ٢٥٠ الف طن من المواد . وشكراً لكم على ذلك .

## الاستعاناً بتكنولوجيا البيان

غير ان اهتمامي كله مركز على انتاج الغذاء وانا في هذا الصدد اطلب الحصول على التكنولوجيا التي لديكم وعلى معاونكم . ان لكم انجازات رائعة في هذا المجال ليس فقط في مجال الاليكترونيات كما قلت لكم ولكن ايضاً في الزراعة حيث توصلتم الى الصدید من الوسائل التكنولوجية التي نحن بحاجة اليها . وانا اقوم بالتركيز على هذا الامر .

وق نفس الوقت سوف تتمكن في

عام ١٩٨٠ وضمهن المقلقل ..  
ولست أنا .. هنا في مصر التي  
فخور جداً بشعبي .. وانت تقوم  
بزياراتنا .. انت دولة حررة هنا  
لا يمكنك أن تجدها في الشرق  
الاوسط .. في كل الشرق الاوسط  
.. كل دولة تعيش في نظام  
بوليسى ماعداً هنا .. الديمقراطية  
.. لا توجد رقابة .. يمكنك أن  
تكلم مع أي فرد .. هنا تجد  
معارضة .. ونحن نقيم بالتأمينات  
الاجتماعية إعادة البناء ونهدف الى  
الاستفادة من جديد ومتقدم في  
التكنولوجيا في جميع أنحاء العالم  
.. ولكن هذه هي طريقهم دائمًا ..  
يقولون أن السادات كذا وكذا ..

## فخور بشعبي

● سؤال : ماذا عن المنشقين في  
ق هذا البلد .. في المالم  
الغربي كلام كثيرون عن تأسيس جماعات  
اسلامية .. ما هو شعورك ازاء هؤلاء  
المنشقين بالداخل ..

- الرئيس : لماذا لاتذهب انت  
بنفسك وتلتقي بهؤلاء المنشقين ..  
فكلي واحد يأتى الى هذا البلد  
من الراسلين او من الكتاب  
والصحفيين الاجانب يزورون هؤلاء  
.. وعلى سبيل المثال كاترين  
جرهام صاحبة الواشنطن بوست  
كانت .. وقبل ان تلتقي معى يوم  
واحد تناولت الفداء مع الشخصية  
رقم واحد الذى يعارضنى هنا ..  
يتقدى .. نعم هذه هي الديمقراطية  
.. بوسنك ان تذهب وتسأل هؤلاء  
.. وهناك متخصصون ليس فقط  
من جانب المسلمين فقط .. ولكن  
وعلى الجانب المسيحي ايضاً ..

بعد الزيارة .. ان اهتمامي الاساسي  
هو انتاج الطعام ورسم خريطة جديدة  
لמצרים على الارض الجديدة  
سوف تنمو مجتمعات جديدة  
.. على هذه الارض الجديدة التي  
سيجري زراعتها .. هنا يعني  
مجتمعات جديدة .. تحرک جديد في  
مصر .. نحن نعيش حتى هذه اللحظة  
في هـ٢٣ في المائة فقط من الارض  
أكثر من ٩٦ في المائة من الارض  
تنتفخ المدن الجديدة وتنتظر المياه ..  
ونحن نملك المياه في نهر النيل ..  
ماه جوفية تحت الارض .. وكل  
أنواع المصادر .. وعلى سبيل المثال  
.. ربما لا تعلمون انا نملك اكبر  
مخزون للغوصات في العالم اجمع  
بلغ مساحته ١٠٠ كيلو متر مربع

## موقف عملاء

### السوفيت

● سؤال : لقد قمت برحلة  
للاتحاد السوفييتي منذ شهرين  
للاستفسار عن وجهة نظر الزعامة  
السوفيت في مستقبل الشرق  
الاوسط .. وانهم أكدوا أن كل من  
مصر والرئيس السادات في وضع  
متقل .. فما هو تعليقك ..

- الرئيس : حسناً ان هذا الأمر  
ليس جديداً بالنسبة لي .. انظر  
إلى عملائهم في المنظمة .. الرئيس  
السورى الأسد يواجه حرباً أهلية  
في سوريا كل يوم .. القذافي  
وسعه مقلقل في ليبيا هناك ..  
وفي آثيوبيا وربما - لا تعلم ذلك  
فهناك الآلاف يموتون من الجماعة  
في آثيوبيا .. نفس الشيء بالنسبة  
لليمن الجنوبي .. وهؤلاء هم عملاء  
السوفيت الذين سُرّى بنهاية

## تحقيق الرخاء

● سؤال : مثية حرب اكتوبر  
 كنت يا سيادة الرئيس رئيساً  
 للوزراء ايضاً وقد ادھست العالم  
 بسيادتك الجريئة .. وانت الان  
 ايضاً رئيس للجمهورية ورئيس  
 الوزراء ويقول البعض انك استدھش  
 العالم مرة ثانية .. ولكن ما الذي  
 يمكن ان يثير دهشة العالم بعد  
 حرب اكتوبر وبعد زيارتك التاريخية  
 للقدس ..

الرئيس : لقد اوضحت  
 لدى عودتي من الولايات المتحدة  
 في ابريل الماضي منتصف شهرین  
 انى سأكرس ٩٥ في المائة من  
 وقتى لتحقيق الرخاء هنا  
 داخل بلدى .. ولهذا فقد  
 اضلعت برئاسة الوزارة الى  
 جانب رئاسة الجمهورية لاننا  
 لدينا هنا نظام رئاسي في بلدنا  
 .. لانى لا اريد ان يقسيع اى  
 وقت دون تحقيق الرخاء ..  
 وكما فعلنا في حرب اكتوبر  
 ينسى ان تحقق الرخاء في مصر  
 وقت وصلنا لحدث تقنولوجيا  
 في العالم ..

.. اجل لدينا هنا متعصبون ..  
 ولكن دعني اقول لك هذا .. انتي  
 فخور جداً بشعبك .. لما ذا .. لانى  
 استطع ان اؤكد لك انه لسياستي  
 ولascلوبي فان ١٩٥١ في المائة من  
 شعبى يؤيدونى .. انتي لست  
 فخوراً بان اكون على رأس حرب ..  
 فانا رئيس لجمهورية سياسى .. لكن  
 هذه ديمقراطية وانا لست فخوراً  
 بكوني رئيساً للجمهورية في هذا  
 لكتنى فخور دائمًا بكوني كبير  
 المائة هنا وهذا مانجحته فيه  
 وهذه هي طبيعتى كبير للمائة  
 المصرية .. و تستطيع ان ترى  
 هذا بعينيك .. وعليك ان تذهب  
 الى القاهرة وتزور الاخوان المسلمين  
 وتزور الشيوعيين ايضاً وتراهم  
 بعينيك وتكتب .. ولانهم يفعلون  
 ذلك فنحن لا نخاف ..

سؤال : انت اسأل من هنا  
 لأننا تعلمنا من ايران درساً قاسياً  
 وبهذا فانا نحب ان نتبرّأ انا  
 حكومتكم آمنة مطمئنة دون اي  
 مساعدة خارجية

- الرئيس : هذا صحيح .. فانا  
 كنت خالقاً فهو كنت استطيع القيام  
 بمبادرة بزيارة القدس .. وهل  
 كنت استطيع التمسك ببناء السلام  
 بالرغم من أن العالم العربي يقطع  
 علاقاته معى ..